

СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ

© 2012 Т.И.Руднева

Самарский государственный университет

Статья поступила в редакцию 26.03.2012

В статье рассматривается проблема профессиональной подготовки студентов вузе в соответствии с требованиями, предъявляемыми социокультурной средой к личности профессионала. В качестве средства формирования коммуникативной компетентности студентов определяется иностранный язык, поскольку выход в мировое профессиональное пространство предполагает подготовку студентов как языковых личностей.

Ключевые слова: компетентность, коммуникативный диапазон, педагогические средства

Подготовка в вузе профессионалов предполагает ознакомление студентов с образцами цивилизованного поведения для свободной ориентации в поликультурном мире, для взаимодействия с представителями других профессиональных сообществ как в нашей стране, так и на международном уровне. Освоение большинства гуманитарных учебных дисциплин направляется на расширение коммуникативного диапазона будущего специалиста на основе выработки интегративных профессиональных компетенций. Корректировать свое поведение, преодолевать конфликты в процессе коммуникации, признавать право на существование различных ценностей и норм поведения – задачи современного специалиста, решение которых позволяет приобщиться к стандартам мировых достижений. Сложилось противоречие между низким коммуникативным реестром специалиста и необходимостью широкого спектра компетенций для успешного выполнения профессиональных задач. Сегодня требуется владение иностранным языком на уровне коммуникативной компетентности, базовой основы профессиональной компетентности.

В ходе анализа научной литературы обнаруживаем, что исследования коммуникативной компетентности преимущественно проводятся в сфере филологии (О.А.Леонтович, С.Г.Тер-Минасова, Н.Н.Трошина и др.), этнопсихологии (В.Г.Крысько, Н.М.Лебедева, А.М.Сафонова, И.И.Халеева и др.), социологии (В.В.Кочетков), культурологии (А.П.Грушевицкая, В.Д.Попков, В.М.Садохин и др.). Требуется разработка средств формирования коммуникативной компетентности, реализуемой в профессиональных ситуациях различных видов деятельности. Личность, свободно ориенти-

рующаяся в различных культурах, характеризуется как: межкультурно ориентированная личность (П.Адлер, Д.Лицкер и др.); мультикультурная личность; универсальная личность; личность-посредник (В.Гудикунст). Но для этого она должна обладать набором языковых способностей и умений, чтобы осуществлять коммуникацию (обмен информацией) или общение (взаимодействие аффективно-оценочного характера, реализуемое в практической деятельности), что позволяет ее принимать за языковую личность (Г.И.Богин, Ю.И.Караулов). В то же время выявлены проблемы в образовании студентов гуманитарных факультетов: недостаточная опора на ценностный подход в обучении и нераскрытость этической сущности этого подхода (В.П.Бездухов); неопределенность ценностно-значимого профессионального поведения гуманитариев в поликультурной среде; отсутствие целостного формирования в единстве компетенций специалиста и компетенций языковой личности.

Анализ государственных образовательных стандартов, служащих эталонами организации вузовской подготовки, выявил ряд проблем. Так, в блоке специальных дисциплин на юридическом факультете знания об этических нормах общения, речевых моделях поведения студенты получают в кратком виде, что не создает основу для выработки умений организовывать продуктивную коммуникацию в межкультурном пространстве. Полностью отсутствуют в учебном плане дисциплины или спецкурсы по коммуникативной компетентности. Это может объясняться тем, что квалификационные характеристики не содержат требований к профессиональной деятельности юристов в поликультурной среде как одной из сфер их профессионального функционирования. Сугубо нормативный язык специальных дисциплин также не создает основу для актуализации умений и навыков будущих специалистов на международ-

^o Руднева Татьяна Ивановна, доктор педагогических наук, профессор, Заслуженный деятель науки РФ, заведующий кафедрой теории и методики профессионального образования. E-mail: rudneva@samsu.ru

ном уровне. Значимую нагрузку принимает на себя иностранный язык, содержание которого также не учитывает в полной мере специфику нормативных речеповеденческих образцов. В то же время в зарубежной практике обучения гуманитариев особое внимание уделяется обучению жизни в поликультурном обществе, а в ряде стран (Австралия, Канада) провозглашена образовательная политика многоязычия и поликультурности.

Практика формирования коммуникативной компетентности в российской высшей школе свидетельствует о наиболее продуктивном направлении исследований, определяющих роль активизирующих методов и форм (проблемные задания, тренинги, ролевые игры и др.) обучения общению. В области профессиональной педагогики предприняты попытки решения проблемы оптимизации коммуникативной подготовки студентов (Н.Н.Головина, Е.Д.Емелина, Г.А.Кудрявцева и др.) с целью обучения студентов – будущих специалистов организации взаимодействия с клиентом. Значимость языка в процессе коммуникации обоснована научными идеями о его социальных функциях и их влиянии на становление личности (А.Г.Ковалев, Е.Ф.Тарасов, Н.И.Формановская и др.), раскрывающими структуру, функции и генезис общения и отношений в межличностном общении. Таким образом, гармоническая связь личностного и социального в коммуникативном процессе обеспечивается языковыми средствами, которые становятся средствами формирования профессиональной компетентности специалиста.

В соответствии с формулировкой ЮНЕСКО образование представляет собой процесс социализации индивида, в ходе которого происходит становление его способностей к саморазвитию, связанных с формированием когнитивных, деятельностных, коммуникативных и мировоззренческих компетенций: *learning to know* – учиться знать – профессионально-методическая компетентность; *learning to do* – учиться быть – компетентность в плане личности. И.А.Зимняя выделяет три группы компетентностей, относящихся к самому себе как к личности, субъекту жизнедеятельности; к взаимодействию человека с другими людьми; к деятельности человека во всех ее типах и формах¹. Таким образом, идея компетентности появляется тогда, когда к результатам специального образования предъявляются социокультурные и общественные требования. Идея компетентностно-ориентированного подхода исторически связана с теми педа-

гогическими прецедентами, где появлялись такие общественные ценности, как опыт, свобода выбора. Любое образование предполагает, во-первых, социокультурную социализацию субъекта; во-вторых, специализацию и профессионализацию. Личность, осуществляя выбор социокультурной среды, соотносит свои возможности со структурой сообщества, в рамках которого происходит самоопределение. Но и социокультурная среда обуславливает место индивида в ней, стиль его жизни, профессионального поведения, профессиональный статус.

Составляющие коммуникативной компетентности транслируются и закрепляются в культуре носителя профессии, передаются в профессиональной среде через способы решения профессиональных задач, мировоззрение и профессиональную позицию. Владение коммуникативными умениями и навыками, знание культурных норм и ограничений в общении, ориентация в коммуникативных средствах – все это позволяет осваивать ролевой репертуар в рамках данной профессии. Таким образом, для выработки профессионально значимых свойств необходимо включать студентов в коммуникативные ролевые практики, которые интегрируют профессиональное пространство (область профессиональных задач) и время коммуникации (время или этап погружения в профессиональные ситуации), создавая коммуникативное пространство и отвечая коммуникативному характеру современной социальной реальности.

Для определения педагогических средств формирования коммуникативной компетентности студентов – будущих юристов как профессионально значимой обратились к исследованиям этой проблемы в области профессиональной педагогики. Был проведен контент-анализ матрицы-сообщений о названиях защищенных диссертаций по проблеме формирования личности специалиста в вузе. Было проанализировано 3780 тем, в результате классификации которых по ключевому понятию «специалист» выделено два массива: первый – формирование личности специалиста средствами – источниками информации; второй – формирование личности специалиста средствами освоения информации. После проведения процедуры по формализации единиц анализа в первом массиве выделено 1075 сообщений, во втором – 2705. Таким образом, обнаружено, что число исследований по проблеме средств – источников информации составляет 28,4 % от общего массива тем, по проблеме средств освоения информации – 71,6 %. Потребовалось рассмотреть данный факт.

В соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования Российской

¹ Зимняя И.А. Ключевые компетенции новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. – 2004. – №3. – С. 34 – 42.

Федерации практическое овладение иностранным языком специальности предполагает умение самостоятельно работать с научной литературой, документами на иностранном языке, текстами для получения профессиональной информации. Конечные цели обучения проектируются, во-первых, в виде коммуникативной компетентности; во-вторых, принимаются за результаты развития личности профессионала средствами иностранного языка. В первом случае требуются исследования по организации процесса освоения иностранного языка, и в итоге найдено решение: программа разделена на два направления – общий язык и язык для специальных целей. Несмотря на то, что второе направление имеет модификации (профессионально ориентированный иностранный язык, иностранный язык специальностей, иностранный язык для специальных целей и др.), обнаруживается единство точек зрения на роль иностранного языка в профессиональной подготовке студентов в вузе, а также на взаимосвязь двух подсистем в общей системе обучения иностранному языку: учебного предмета «иностранному языку» и методики обучения, определяющей в значительной мере успешность функционирования первой подсистемы. В основном исследователи ориентируются на условия, являющиеся общими для усвоения иностранного языка (предваряющее слушание речи, имитация как стадия усвоения единиц и структуры языка, усвоение языка путем произвольного запоминания в ходе активной деятельности, многообразие ситуаций для формирования навыка), и специфические условия (однотипность речевого образца на определенном этапе усвоения иностранного языка, регулярность поступления однотипных речевых образцов, относительная безошибочность выполнения речевых действий, адекватность упражнений стадии усвоения, управление процессом формирования речевого навыка, осознание этого процесса в необходимых случаях, комплексность усвоения). Таким образом, обучение иностранному языку для специальных целей представляет собой систему, интегрирующую языковые знания и способы овладения ими,² а основным подходом к отбору и структурированию языкового материала становится контекстный подход.

Результаты исследований показали, что расширение коммуникативного диапазона специалиста способствует пониманию им смысла иноязычного профессионального контекста, необходимого для эффективного решения собст-

венных профессиональных задач. Востребованность иностранного языка как профессионально значимого актуализируется в 80-е годы XX века в связи с повышением темпов развития экономики на базе научно-технического прогресса, что вызвало интерес исследователей к разработке интенсивных методов обучения (К.А.Китайгородская), стимулирующих память, потребность в общении. Таким образом, иностранный язык направляется на формирование новообразований в личности, в том числе в личности специалиста. Обучение иностранному языку в вузе постепенно получает коммуникативно-ориентированный, профессионально направленный характер и реализуется погружением в коммуникативную деятельность, которая представляет собой систему сопряженных актов, взаимодействия двух субъектов. Диалог выступает способом организации сопряженных актов (Б.Ф.Ломов), приводит к расширению сферы спонтанного общения. Таким образом, организуется обучение, погруженное в процесс общения. На основе принципа диалогичности отбираются методы обучения, обладающие многофункциональностью (диспут, дискуссия, дискуссия-диалог, дебаты, дискуссия-спор). Таким образом, средствами формирования профессиональной компетентности студентов – будущих юристов становятся: предмет обучения – иностранный язык; основной вид деятельности по освоению иностранного языка – коммуникативная деятельность в виде диалогового общения; инструмент общения – профессиональные ситуации, активизирующие становление лингводидактической, лингвокоммуникативной, лингвострановедческой компетенций.

Отбор содержания иностранного языка для студентов – будущих юристов как языковых личностей нами проводился на основе нескольких концептов, отражающих суть деятельности юриста. Основу представлял концепт «право» и его лингвокультурологическое поле: свобода, гарантии, защита, гражданство, конституция, равенство и равноправие, федерализм, норма, власть. Отобранные слова в результате анализа учебных программ базовых дисциплин и их усвоение в контексте профессиональных ситуаций должны были обеспечить развитие ключевой (интеллектуальной) компетенции студента-будущего юриста. Включение этих слов в ситуацию общения требовало осмысления значения каждого из них, синтеза информации. Понимание концепта «право» осуществляется в контексте с текстом: текст как знаковое пространство культуры обладает многомерными связями с другими явлениями культуры (Р.Барт, Ю.М.Лотман); как реальность текст является источником лингвистической, страно-

² Пассов Е.И., Кузовлев В.П., Коростелев В.С. Цель обучения иностранному языку на современном этапе развития общества // Иностранные языки в школе. – 1987. – №6. – С.29 – 33.

ведческой информации. Текст многоаспектен, в нем содержится речемыслительная деятельность пишущего и говорящего, его двунаправленность рождает варианты его истолкования, что предполагает реализацию принципа диалога. Понимание текста, его коммуникативный фон для восприятия иноязычной лексики требуют фоновых знаний с целью адекватного осмысления текста. Тексты правового характера характеризуются однозначностью, одноплановостью, рациональной логичностью, объективностью, что может способствовать развитию социальной компетенции специалиста («Государственный строй в США», «Государственный строй Российской Федерации», «Выборы в США» и др.).

Для изучения феномена права студентам предлагаются тексты по истории отечественного

и зарубежного права («Правовая система»), которые раскрывают смысл этого понятия. Особо выделяем тексты «Ответственность в праве», «Соблюдение Конституции», «Человек, его права и свободы – высшая ценность», «Права человека и права гражданина», «Гарантии прав и свобод гражданина». Эти тексты способствуют осмыслению правовой ответственности юриста, рефлексии своего гражданского статуса и зарубежного опыта правовых отношений и обеспечивают развитие личностной компетенции специалиста. Поскольку взаимодействие языка и менталитета имеет фонетическое, лексико-семантическое, грамматическое выражение (В.Н.Мильцин, О.Г.Поченцов), то освоение иностранного языка будет способствовать формированию компетентности студентов – будущих юристов.

Таб. 1. Структура языковой личности

| Прагматическое ядро | Когнитивное ядро | Семантическое ядро |
|--|--|--|
| – Стремление к самореализации в правовой деятельности языковыми средствами | – Необходимый минимум правовых знаний на иностранном языке о правовой системе зарубежных стран | – Навыки коммуникативного поведения в профессиональных ситуациях |
| – Потребность в правовой деятельности на основе диалога культур | – Ориентация на специальную литературу межкультурного характера на иностранном языке | – Самостоятельность в принятии решений коммуникативных задач профессионального характера |

Таким образом, организуется учебный материал на основе принципа интеграции культурного и языкового аспектов, что способствует восприятию, иноязычной культуры через отбор концептов культуры и их языкового выражения. Нас интересует, прежде всего, правовая культура, представляющая культурологическое поле единиц языка, отражающих соответствующие понятия, в которых содержатся фрагменты социальной жизни³.

Участие российских юристов в международных процессах предполагает определенный стиль поведения, обусловленный правилами и механизмами реализации законодательства, в силу чего студенты – будущие юристы должны приобрести представление об организации и проведении таких заседаний. В ходе занятий на первом курсе на английском языке проводится игра-проект «Steps of the trial (Civil case)», на втором курсе – «The proceeding in the court». Метод проектов предполагает разработку образа некоторого вида деятельности по разрешению проблемы, что побуждает к активности, вызывая интерес к теме, стимулируя волевые усилия. В ходе реализации проекта происходит активная рефлексия, способствующая повышению мотивации.

Особую значимость представляет проведение игр для развития профессиональной компетентности студентов – будущих юристов средствами иностранного языка, так как это предполагает знания иностранного языка (базовых и специальных). Вместе с тем для отработки тактики поведения, выполнения действий (деятельность адвоката, судьи и т. д.), требующих функциональных умений, целесообразно проводить игры-имитации. Мобилизации знаний и приобретению умений решать профессиональные задачи, ориентации в профессиональных ситуациях способствуют игры-инсценировки «Судебное заседание»; анализу и оценке событий, выработке способности высказывать свою точку зрения способствуют игры-дискуссии «Выступление в суде защитника, обвинителя, судьи». Таким образом, процесс формирования коммуникативной компетентности обеспечивает становление студентов – будущих юристов как языковых личностей, обладающих многослойным и многокомпонентным набором языковых средств для осуществления речевых поступков разной степени сложности.

³ *Верещагин Е.М., Костомаров В.Г.* В поисках новых путей развития лингвострановедения: концепция речеведческих тактик. – М.: 1992.

PEDAGOGICAL MEANS OF FORMATION OF COMMUNICATION COMPETENCE IN STUDENTS

© 2012 T.I.Rudneva^o

Samara State University

The article deals with the problem of high school students training in accordance with the requirements of socio-cultural environment. As a means of students communicative competence forming is determined by the foreign language, since the beginning of the world professional space involves the training of students as linguistic identities.

Keywords: competence, communicative range, pedagogical means.

^o *Tatyana Ivanovna Rudneva, DPhil of Pedagogies, Professor, Honored Science Worker of the Russian Federation, Head of the chair of Theory and Methodology of Professional Education. E-mail: rudneva@samsu.ru*